Posádková správa budov
Ružomberok
Č. p.: PSB-Rbk–246-18/2008

Výtlačok číslo: 4
Počet listov: 10

ČIASTKOVÁ ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY
č. KaVSÚ-~~67/2009~~ 1 - 67/2009
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a rámcovej zmluvy KaVSÚ-1-1286/2007 zo dňa 10. 12. 2007

I.
ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Objednávateľ služby:	**Ministerstvo obrany SR** **Sekcia majetku a infraštruktúry** **Posádková správa budov Ružomberok**
Adresa sídla:	Kutuzovova 8 832 47 Bratislava
Zastúpený:	Ing. Jozef SIEKLIK – generálny riaditeľ
Oprávnený rokovať vo veciach technických:	Ing. Vladimír TOMKA riaditeľ PSB Ružomberok
IČO:	**30 845 572**
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica **číslo účtu: 7000171928/8180**
1.2. Dodávateľ - poskytovateľ" služby:	**Pavol Kurej ELEKTRO-INSSPOL**
Sídlo:	Bitarová 145, 010 04 Žilina
Štatutárny zástupca:	Pavol Kurej
Právna forma:	FO
Označenie registra:	Živnostenský register
Číslo zápisu:	511-3328
V zastúpení – osoba oprávnená na rokovanie:	Pavol Kurej
IČO:	10943455
IČ DPH:	SK 1020529609
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a. s.,
Číslo účtu:	0076538106/0900
Číslo telefónu:	041/7246140
Číslo faxu:	041/7233464

Čl. II.
PREDMET ČIASTKOVEJ ZMLVY

2.1.1. Predmetom čiastkovej zmluvy je záväzok dodávateľa na základe uzavretej Rámcovej dohody o poskytnutí služby uzavretej podľa § 269 ods. zákona č.513/1991 Zb. za podmienok dohodnutých v tejto zmluve zabezpečiť službu „Obsluha ČOV – kasárne Mokraď" v zmysle rámcovej dohody.

Čl. III.
MIESTO PLNENIA

3.1. Miesto poskytnutia služby je areál objektu čistiarne odpadových vôd – Mokraď.

Čl. IV.
CENA

4.1. Cena za zhotovenie predmetu zákazky je stanovená dohodou zmluvných strán, v súlade s ustanoveniami zákona č.18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov. Cena je dohodnutá nasledovne:

cena bez DPH	**526 336,- Sk**	**17 471,16 €**
DPH, sadzba 19 %	**100 004,- Sk**	**3 319,52 €**
Celková cena s DPH	**626 340,- Sk**	**20 790,68 €**

4.2. Zmena ceny je možná len na základe legislatívnych zmien (zmena DPH, zmena meny, pri náraste materiálových, energetických a iných nákladov). Každá zmena ceny musí byť vykonaná písomne formou dodatku s časovou súvislosťou a obojstranne podpísaná.

Čl. V.
ČAS PLNENIA

5.1. Začatie poskytovania služieb: 01. januára 2009
Ukončenie poskytovania služieb: 31. decembra 2009

Čl. VI.
PLATOBNÉ PODMIENKY

6.1. Poskytovateľ v rozsahu vykonaných obslužných činností bude mesačne predkladať súpis vykonaných služieb, ktorý po potvrdení obsahovej správnosti poverenýmzamestnancom objednávateľa – vodohospodárom p. Magdalénou Haličkovou, bude slúžiť ako podklad pre fakturáciu a zároveň bude prílohou faktúry.

6.2. Dodávateľ služby určil nasledovného zodpovedného pracovníka:
Kurej Pavol, adresa: Bitarová 145, 010 04 Žilina, telefón: 041/7246140.

Uvedený pracovník poskytovateľa služby v prípade poruchy zabezpečí odstránenie zistených nedostatkov a chýb tak, aby sa predišlo vzniku škody. Uvedený zodpovedný pracovník musí byť osobne minimálne telefonicky denne dostupný PSB Ružomberok. V prípade naliehavej potreby do 6 hodín sa musí dostaviť na PSB Ružomberok.

6.3. Cenu za vykonanú službu v rozsahu čl. II. Tejto zmluvy uhradí objednávateľ na základe faktúry, ktorú vystaví dodávateľ a odošle objednávateľovi.

6.4. Faktúra bude obsahovať tieto údaje:

a) označenie objednávateľa a poskytovateľa, adresa, sídlo, IČO, DIČ
b) číslo čiastkovej zmluvy
c) číslo faktúry, resp. daňového dokladu
d) deň odoslania, deň splatnosti faktúry a deň zdaniteľného plnenia
e) označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť
f) celková cena bez DPH, celková DPH a celková fakturovaná suma
g) rozpis fakturovaných čiastok
h) pečiatku a podpis oprávnenej zástupcu poskytovateľa
i) prípadne iné identifikačné údaje

V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru dodávateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.

6.5. Splatnosť faktúry je 30 dní od dňa jej doručenia objednávateľovi.

6.6. **Zodpovednosť za vady, záruky a reklamácie**

6.6.1. Poskytovateľ služby zodpovedá za to, že predmet plnenia je poskytnutý a dodaný podľa dohodnutých podmienok, termínov a v kvalite uvedených v tejto zmluve.

6.6.2. Poskytovateľ služby zodpovedá za vady diela, ktoré vzniknú pri jeho plnení v zmysle ustanovení § 436 a nasl. Obchodného zákonníka.

6.7. **Zmluvné pokuty a úrok z omeškania**

6.7.1. Ak sa poskytovateľ služby dostane do omeškania s plnením predmetu zmluvy a omeškanie trvá dlhšie ako 24 hodín od nahlásenia požiadavky objednávateľa má objednávateľ právo fakturovať poskytovateľovi služby zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- Sk za každý deň omeškania.

6.7.2. V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku objednávateľa má poskytovateľ služby právo fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

6.7.3. Zmluvné pokuty a úroky dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

6.7.4. Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 14 dní odo dňa ich uplatnenia.

6.8. **Bezpečnosť pri práci a požiarna ochrana:**

6.8.1. Poskytovateľ služby sa zaväzuje, že zhotovenie predmetu zmluvy o zabezpečí len prostredníctvom na uvedenú prácu preškolených a spôsobilých pracovníkov.

6.8.2. Za dodržanie zásad BOZP v zmysle zákona č.124/2006Z.z, a požiarnej ochrany na pracovisku v zmysle zákona č. 314/2001 zodpovedá poskytovateľ služby .

6.8.3. Poskytovateľ služby je povinný pri plnení tejto zmluvy dodržiavať vyhlášku č.504/2006 Z. z. o hlásení, evidovaní a registrácii pracovných úrazov.

6.8.4. Poskytovateľ služby sa zaväzuje, že poskytne pre svojich pracovníkov všetky zdravotné, hygienické a pracovné pomôcky, ktoré sú potrebné pri výkone ich činnosti.

6.8.5. Poskytovateľ služby je povinný nahlásiť vzniknutý požiar priamo na požiarnom útvare objednávateľa - u dozorných vojenských útvarov v objekte kasární Mokraď.

6.9. **Zodpovednosť za škodu**

6.9.1. Objednávateľ nezodpovedá za škody na majetku poskytovateľa služby spôsobené pracovníkmi poskytovateľa služby prevádzkovaním prenajatých zariadení, ibaže by škoda vznikla v dôsledku zanedbania povinností objednávateľa .

6.9.2. Poskytovateľ služby zodpovedá za škody na majetku objednávateľa a za škodu na zdraví príslušníkov ozbrojených síl a zamestnancov objednávateľa, spôsobené zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých poskytovateľ služby vedel alebo mal vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia zmluvy alebo ich mohol predvídať.

6.10. **Špecifické požiadavky**

6.10.1. Objednávateľ sa pri plnení zmluvy o poskytnutí služby zaväzuje:

a) zabezpečiť prístup zamestnancov poskytovateľa služby vrátane vozidiel do miesta plnenia zmluvy účelom plnenia zmluvy;

b) včas a bez zbytočného odkladu informovať poskytovateľa služby o všetkých dôležitých skutočnostiach súvisiacich s predmetom zmluvy, ktoré môžu ohroziť alebo obmedziť plnenie zmluvy zo strany objednávateľa, prípadne spôsobiť nedodržanie stanovených termínov plnenia zmluvy.

6.10.2. Na úhradu bude poskytovateľ služby predkladať objednávateľovi originálne písomnosti. Kópie, fotokópie a faxové faktúry nie sú dokladom na úhradu.

6.10.3. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy.

6.10.4. Poskytovateľ služby sa zaväzuje, že bude v plnom rozsahu rešpektovať uznesenia a opatrenia prijaté objednávateľom, pokiaľ tieto nebudú v rozpore s bezpečnosťou práce a obsahom tejto zmluvy.

6.10.5. V prípade zistenia nedostatkov a chýb pri poskytovaní služby je povinný poskytovateľ služby vyrozumieť objednávateľa a navrhnúť spôsob riešenia.

Čl. VII.
ŠPECIFIKÁCIA POŽADOVANÉHO ÚKONU SLUŽBY

7.1. Dodávateľ služby zabezpečí vlastnými pracovníkmi obsluhu čistiarne odpadových vôd podľa prevádzkového a manipulačného poriadku, povolenia na trvalú prevádzku (ObÚ ŽP L.Mikuláš č.ŠVS-2004/01340-003/Li) a povolenia na vypúšťanie spláškových odpadových vôd (ObÚ ŽP L. Mikuláš č.ŠVS –2004/01340-004/Li).

Prevádzkový a manipulačný poriadok je k dispozícii u obstáravateľa.

a) USTANOVENIA O OBSLUHE Z PREVÁDZKOVÉHO A MANIPULAČNÉHO PORIADKU

1. POČET A KVALIFIKÁCIA OBSLUHOVATEĽOV

Po zapracovaní a v priebehu bežnej prevádzky je potrebná pracovná činnosť obsluhy jedného pracovníka v rozsahu priemerne 4 hodiny denne.

Obsluha čistiarne nevyžaduje pracovníka so špeciálnou kvalifikáciou. Potrebné je však vykonať zaškolenie obsluhy. Znalosť ustanovení prevádzkového poriadku, všeobecných vedomostí problematiky a praktických zručností obsluhy ČOV je nutné dokladovať vykonaním skúšok. Skúšky sa musia vykonať najneskôr do jedného mesiaca po nástupe do funkcie. Ďalšie preškolenie a preskúšanie je potrebné vykonať podľa potreby, najviac však v dvojročných cykloch.

Vzhľadom na to, že pracovník obsluhuje elektrické zariadenia je potrebné vykonať jeho poučenie o obsluhe, údržbe a ovládaní inštalovaných elektrických zariadení v rozsahu vykonávanej činnosti a zacvičiť ho v poskytovaní prvej pomoci pri úraze elektrickým prúdom v zmysle § 20 ods. 1 vyhlášky MPSVR SR č. 718/2002 Z. z.. Poučenie musí vykonať pracovník odbornej organizácie oprávnený v súlade s § 20 ods. 2 citovanej vyhlášky.

Pracovník, ktorý vykonáva obsluhu musí byť poučený o nebezpečenstve, ktoré môže vzniknúť v jednotlivých úsekoch ČOV. Môže vykonávať len činnosť, ktorá je v súlade s ustanoveniami prevádzkového poriadku. Nesmie zasahovať do elektrického rozvodu, vykonávať práce v blízkosti častí elektrického rozvodu pod napätím. V prípade potreby vykonania prác na elektrickom alebo strojno-technologickom zariadení je potrebné zabezpečiť ich vykonanie oprávnenými pracovníkmi príslušnej odbornej organizácie.

2. ČINNOSŤ OBSLUHY

Pracovník obsluhy musí vykonávať kontrolnú činnosť, obsluhu a údržbu čistiarne v súlade s ustanoveniami prevádzkového poriadku tak, aby boli dosiahnuté optimálne technologické parametre a tým zabezpečená požadovaná účinnosť čistenia.

Okrem základnej činnosti obsluhy, údržby a kontroly technológie je pracovník povinný zabezpečiť:

* uzamknutie objektu čistiarne odpadových vôd a kontrolu oplotenia
* zabezpečenie prístupu k technologickým jednotkám

* údržbu strojno-technologických zariadení
* úpravu plôch pred ČOV, vykonanie sadových úprav
* v zimnom období odstránenie snehu, prípadne ľadu na prístupe a v priestore ČOV

3. HARMONOGRAM PRÁC VYKONÁVANÝCH NA ČOV

3.1 *PRÁCE VYKONÁVANE DENNE*

* prekontrolovať a v prípade potreby vyčistiť nátokové hrablice, zachytené zhrabky hygienicky zabezpečiť
* prekontrolovať činnosť čerpadiel a plavákové spínače v prečerpávacej komore
* prekontrolovať činnosť prevzdušňovacieho systému v oxickej časti reaktora
* prekontrolovať funkciu miešadla v denitrifikácii
* prekontrolovať hladinu vody v dosadzovacej časti a odtok vyčistenej vody
* prekontrolovať funkčnosť hydropneumatických čerpadiel a v prípade potreby vykonať ich nastavenie na potrebný prietok
* vykonať sedimentačnú skúšku aktivačnej zmesi v reaktore
* premiešať aktivačnú zmes v denitrifikácii privedením vzduchu a aeráciou po dobu cca 15 minút
* vykonať sluchovú kontrolu chodu mechanizmu dúchadla (monotónny zvuk bez rázu), kontrolu tlaku na výtlaku, orientačne zhodnotiť prevádzkovú teplotu (ľahkým dotykom na kryt, pozor teplota môže prekročiť 100 °C)
* vykonať vizuálnu kontrolu skrutkových spojení a tesnosti dúchadla
* prekontrolovať chod dúchadla - či je v súlade s nastaveným časovým režimom

3.2 *PRÁCE VYKONÁVANÉ 1-KRÁT TÝŽDENNE*

* odčerpať zachytený obsah lapača piesku
* odstrániť plávajúce znečistenie z hladiny dosadzovacej sekcie
* vyčistiť oddeľovacie steny (vostavby) a odtokový žľab kefou na násade
* prečistiť recirkulačné čerpadlo otvorením prívodu vzduchu na 100 % počas cca 20 minút
* prekontrolovať činnosť pomocných recirkulačných čerpadiel, v prípade potreby nastaviť
* kontrolovať technický stav dúchadiel podľa pokynov uvedených výrobcom v návode na obsluhu
* zabezpečiť likvidáciu a odvoz zhrabkov
* odčerpať prebytočný kal do kalojemu podľa časti 3.3.4.1 prevádzkového poriadku ČOV
* vyčerpať prečerpávaciu komoru a vyčistiť ju prúdom vody
* vypnúť, vytiahnuť miešadlá vyčistiť ich hydraulickú časť (vrtuľu)
* vykonať celkovú obhliadku ostatných objektov ČOV

3.3 *PRÁCE VYKONÁVANÉ V DLHŠÍCH ČASOVÝCH INTERVALOCH*

* v mesačných intervaloch zistiť spotrebu elektrickej energie a vody
* dúchadla - kontrola množstva oleja, kontrola a vyčistenie filtračnej vložky v tlmiči nasávania, kontrola remeňového prevodu, kontrola funkcie poistného ventila, po 2000 hodinách prevádzky, minimálne1 x ročne výmena olejovej náplne
* kontrola technického stavu a funkcie miešadiel a čerpadiel podľa pokynov výrobcov daných v návodoch a obsluhu a údržbu
* kontrolovať stav odtokovej kanalizácie, výustného objektu a stav recipientu pod odtokom z čistiarne
* kontrolovať stav a prípadne zabezpečiť údržbu ostatných objektov ČOV (oplotenie, zabezpečenie proti vstupu nepovolaných osôb, sadové úpravy)
* pred zimným obdobím zabezpečiť odvoz kalu z kalojemu a realizovať v predstihu potrebnú údržbu strojnotechnologického zariadenia.

3.4 *PRÁCE VYKONÁVANÉ V DLHŠÍCH ČASOVÝCH INTERVALOCH S PRÍSLUŠNOU AKREDITÁCIOU (v súlade so zákonom č. 364 2004 Z. z. §36, odst. 6, Nariadenia vlády SR č. 296/2005 Z. z. § 3, odst. 13 a STN EN ISO/IEC 17025)*

* v súlade s ustanoveniami časti 4.2 Prevádzkového poriadku čistiarne odpadových vôd kasárne Mokraď vykonať odber vzoriek odpadovej vody prítoku, odtoku, vzorky zvážaných vôd a vzorky aktivačnej zmesi z reaktora

4. *PRÁCE VYKONÁVANÉ ODBORNOU ORGANIZÁCIOU*

Činnosti a práce, ktoré presahujú rámec pracovnej náplne obsluhy daný prevádzkovým poriadkom a kvalifikáciu obsluhujúceho personálu, je potrebné zadať príslušnej odbornej organizácii. Ide o:

- revízie a opravy elektrického zariadenia, systému kontroly a regulácie
- revízie a opravy strojnotechnologického zariadenia, najmä dúchadiel, čerpadiel a miešadiel
- odvoz a likvidácia zahusteného stabilizovaného kalu a zachytených odpadov z mechanického predčistenia
- zásahy do technológie prevádzkovania ČOV
- zabezpečenie chlórovania
- priebežná kontrola stavu technologického procesu odborne spôsobilou osobou - 12 x ročne
- meranie kyslíka, teploty, sedimentácie, množstva vyčistenej vody, dusičnanov, pH, spotreby elektrickej energie
- kontrola procesu transformácie a odstraňovania nutrientov prostredníctvom merania koncentrácie NOs-N" na odtoku z ČOV

- úprava nastavenia chodu inštalovaných zariadení
- odber a vyhodnotenie vzoriek na odtoku z reaktora (v rozsahu podľa povolenia) - 4 x za rok analýza vzoriek autorizovaným laboratóriom
- odber a vyhodnotenie vzoriek aktivačnej zmesi v parametri N
- protokoly z kontroly ČOV - 12 x ročne
- priebežné hodnotenie prevádzky (množstvo a kvalita odpadových vôd, zaťaženie ČOV, účinnosti čistenia v jednotlivých parametroch, bilancie, energetika,...)
- ročné hodnotenie prevádzky (množstvo a kvalita odpadových vôd, zaťaženie ČOV, účinnosti čistenia v jednotlivých parametroch, bilancie, energetika,...)
- likvidácia odpadov (zhrabky, piesok)
- overenie a kalibrácia merného objektu
- zaktualizovanie prevádzkových predpisov

Vyhodnotenie vzoriek odpadových vôd na parametre stanovené v podmienkach rozhodnutia o povolení na vypúšťanie splaškových odpadových vôd vykoná odborná organizácia - autorizované laboratórium, ako subdodávateľ pre zhotoviteľa. Odobraté vzorky jej odovzdá zhotoviteľ.

Čl. VIII.
PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

8.1. Dodávateľ služby – „Zabezpečenie obslúh ČOV v správe PSB Ružomberok“ je zodpovedný a povinný všetky zariadenia udržiavať v prevádzkyschopnom stave.

8.2. Dodávateľ služby zabezpečí vlastnými pracovníkmi obsluhu čistiarne odpadových vôd podľa prevádzkového a manipulačného poriadku, povolenia na trvalú prevádzku (OÚ ŽPL.Mikuláš č.ŠVS-2004/01340-003/Li) a povolenia na vypúšťanie spláškových odpadových vôd (ObÚŽP L. Mikuláš č.ŠVS –2004/01340-004/Li).

8.3. V prípade vzniku havárie alebo poruchy zavinením obsluhy, dodávateľ služby znáša všetky náklady s tým spojené. Odstránenie nedostatkov – poruchy zabezpečí dodávateľ služby čo v najkratšom termíne na svoje náklady.

8.5. Dodávateľ zaktualizuje návrh a povinnosti obsluhy ČOV s určením počtu pracovníkov na obsluhu pri dodržaní prevádzkových predpisov, bezpečnostných a požiarnych predpisov.

8.6. Dodávateľ služby je povinný určiť zodpovedného pracovníka, ktorý bude vykonávať kontrolu a dozor nad kvalitou poskytovaných služieb, dodržiavaním BOZP a požiarnych predpisov. Zodpovedný pracovník je povinný vykonávať kontroly dodržiavania zákonom stanovených noriem a technologických postupov. Dodávateľ služby písomne určil zodpovedného pracovníka , ktorý v prípade poruchy zabezpečí odstránenie závady tak, aby sa predišlo vzniku škody.

8.7. Vykonávanie kontrol a dozor nad kvalitou poskytovaných služieb budú vykonávať poverení funkcionári PSB Ružomberok, prípadne orgány MO SR, dozor ŠOTD, PO, BOZP a EI.

8.8. Objednávateľ – PSB Ružomberok pre obsluhu ČOV poskytne potrebné priestory. Prenájom priestorov, ktoré budú slúžiť k zabezpečeniu predmetu plnenia pre poskytovateľa služby, bude po vyšpecifikovaní riešený osobitnou zmluvou so SAMaV Banská Bystrica.

8.9. Dodávateľ sa zaväzuje, že bude v plnom rozsahu rešpektovať uznesenia a opatrenia prijaté objednávateľom, pokiaľ tieto nebudú v rozpore s bezpečnosťou práce a obsahom tejto zmluvy.

8.10. V prípade zistenia chýb a nedostatkov pri poskytovaní služby, dodávateľ je povinný vyrozumieť objednávateľa a navrhnúť spôsob riešenia.

8.11. Objednávateľ sa pri plnení tejto zmluvy zaväzuje:

a) zabezpečiť prístup zamestnancov dodávateľa vrátane vozidiel do miesta plnenia tejto zmluvy
b) odstrániť nahlásené závady vzniknuté na zariadeniach a technickom vybavení objektov, ktoré by bránili výkonu služby,
c) včas a bez zbytočného odkladu informovať dodávateľa o všetkých dôležitých skutočnostiach, súvisiacich s predmetom zmluvy, ktoré môžu ohroziť alebo obmedziť plnenie zmluvy zo strany objednávateľa, prípadne spôsobiť nedodržanie stanovených termínov plnenia zmluvy.

8.12. Objednávateľ nezodpovedá za škody na majetku dodávateľa spôsobeného pracovníkmi dodávateľa počas plnenia zmluvy, ibaže by škoda vznikla v dôsledku zanedbania povinností objednávateľa.

8.13. Dodávateľ zodpovedá za škody spôsobené jeho pracovníkmi na majetku objednávateľa v plnom rozsahu.

Čl. IX.
PLATNOSŤ ČIASTKOVEJ ZMLUVY

9.1. Táto čiastková zmluva sa uzatvára na dobu určitú na obdobie od 1.1.2009 do 31.12.2009.

9.2. Odstúpenie od čiastkovej zmluvy musí byť oznámené písomne, pričom musí byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od dohody odstupuje. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. X.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

10.1. Čiastková zmluva je uzavretá prejavením súhlasu s celým jej obsahom a jej podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

10.2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky tejto čiastkovej zmluvy je možné dojednať len písomnými dodatkami k tejto dohode, pričom budú podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

10.3. Pokiaľ v čiastkovej zmluve nie je dohodnuté niečo iné, platia pre zmluvný vzťah ňou založený príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.

10.4. Všetky body tejto zmluvy, vrátane príloh, je potrebné vykladať vo vzájomnej súvislosti.

10.5. Čiastková zmluva je vyhotovená v siedmich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvné strany prehlasujú za originál, z ktorých po podpise je päť určených pre objednávateľa a dve pre poskytovateľa.

10.6. Táto čiastková zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa

objednávateľ
Ing. Jozef SIEKLIK
generálny riaditeľ

Ing. Vladimír TOMKA
riaditeľ PSB

V Žiline dňa 15.12.2010

poskytovateľ
Pavol Kurej
konateľ spoločnosti

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum: 31.8.2010
Meno pracovníka a podpis: Magdaléna Haličková